



INFORMAȚII PRIVIND ISTORIA ORAȘELOR

Nr. 180

Sibiu, decembrie 2019



PROCES-VERBAL
încheiat în Adunarea generală a membrilor
Comisiei de Istorie a Orașelor din România și ai
Asociației „Civitas Nostra”. Societate pentru Studiul Istoriei Orașelor,
17 octombrie 2019, Academia Evanghelică Transilvania, Sibiu

Adunarea se desfășoară cu ocazia sesiunii anuale de comunicări a CIOR, organizată în colaborare cu Societatea de Studii Transilvane și Academia Evanghelică Transilvania, Sibiu (17–19 octombrie 2019). Sunt prezenți membri ai CIOR și „Civitas Nostra”, simpatizanți și invitați: Iosif Marin Balog, Iuliana Brătescu, Irina Calotă, Vasile Ciobanu, Valeriu-Eugen Drăgan, Julia Derzsi, Mihai Drecin, Viorel Gheorghe, Teodor Octavian Gheorghiu, Ioan Hațegan, Dan Dumitru Iacob, Ioan Iațcu, Mária Lupescu Makó, Beáta Ménesi, Marius Mitrof, Alexandru Nicolaescu, Paul Niedermaier, Emil Păunescu, Ioana Maria Petrescu, Toader Popescu, Laurențiu Rădvan, Enikő Rűsz-Fogarasi, Anda-Lucia Spănu, Nicolae Teșculă, Mariana Vlad și Ioan Zainea.

Domnul Dan Dumitru Iacob, președintele CIOR, propune următoarea ordine de zi a adunării:

1. Prezentarea și adoptarea ordinii de zi a Adunării generale.
2. Conferirea medaliei pentru cercetarea istoriei orașelor pe anul 2019.
3. Raport asupra activității CIOR și a Asociației „Civitas Nostra” pentru perioada mai 2018 – octombrie 2019.
4. Discuții și propuneri. Aprobarea raportului prezentat.
5. Confirmarea noilor membri înscriși.
6. Alegerea unor noi cenzori ai CIOR și ai Asociației „Civitas Nostra”.
7. Modificări în Statutul CIOR și în Statutul Medaliei pentru cercetarea istoriei orașelor.
8. Stabilirea temei și a locului viitoarei Adunări generale.
9. Diverse.

1. Prezentarea și adoptarea ordinii de zi a Adunării generale

Ordinea de zi a fost aprobată în unanimitate.

2. Conferirea medaliei pentru cercetarea istoriei orașelor pe anul 2019

Festivitatea de decernare a medaliei a început prin prezentarea unei *Laudatio* de prof. univ. Teodor Octavian Gheorghiu, vicepreședinte al CIOR, după care medalia este înmănată doamnei dr. Irina Calotă, pentru volumul *Dincolo de centru. Politici de locuire în București 1910-1944*, Editura Ozalid, București, 2017, 409 pag., împreună cu diploma și un premiu bănesc.

Cea de-a doua medalie din acest an este conferită domnului Teodor Octavian Gheorghiu pentru întreaga activitate depusă în domeniul cercetării istoriei orașelor. *Laudatio* este prezentat de dr. Vasile Ciobanu, fost președinte al CIOR. Medalia pentru cercetarea istorie orașelor și diploma au fost înmănate, cu felicitări, domnului prof. univ. Teodor Octavian Gheorghiu.

3. Raport asupra activității CIOR și a Asociației „Civitas Nostra” pentru perioada mai 2018 – octombrie 2019

Președintele CIOR, domnul Dan Dumitru Iacob a prezentat Raportul de activitate al Comisiei și al Asociației „Civitas Nostra”, pentru perioada mai 2018 – octombrie 2019, pe care l-a supus dezbaterii și aprobării Adunării generale. Raportul integral este anexat la finalul acestui proces-verbal.

4. Discuții și propuneri. Aprobarea raportului prezentat

După discuții în care se dezvoltă unele dintre aspectele prezentate în raport, Adunarea generală a CIOR și a Societății „Civitas Nostra” aprobă în unanimitate bilanțul.

5. Confirmarea noilor membri înscriși

În ședința Comitetului CIOR din 17 octombrie a.c. s-a discutat despre organizarea actualei sesiuni și despre cele nouă noi cereri de înscriere în CIOR, depuse de către: Mihai-Bogdan Atanasiu, Mihai Anatoli Ciobanu, István Csaba, György Árpád Botond, Mária Lupescu Makó, Ștefan-Sorin Gorovei, Robert-Miklos Nagy, Ramona-Mihaela Carmelea și Simion Nicolae Câlția. Comitetul recomandă Adunării generale aprobarea înscrierii noilor noștri colegi, potrivit statutului. Înscrierile în CIOR, mai sus menționate, au fost aprobate de Adunarea generală, numărul membrilor Comisiei crescând cu încă nouă.

6. Alegerea unor noi cenzori ai CIOR și ai Asociației „Civitas Nostra”

Din motive de operativitate, președintele CIOR a propus alegerea unor noi cenzori, nominalizându-le pe doamnele Anda-Lucia Spânu și Julia Derzsi. Adunarea le-a votat în unanimitate.

7. Modificări în Statutul CIOR și în Statutul Medaliei pentru cercetarea istoriei orașelor (aprobat de Comitetul Comisiei):

Modificări în Statutul Medaliei pentru cercetarea istoriei orașelor: de la articolul 3 este eliminată mențiunea legată de materialul din care este confecționată medalia – „este confecționată din tombac sablat patinat”. Articolul 8 se modifică în „curatoriul va fi format din președinte, cei trei vicepreședinți și un membru al comitetului, cel care a redactat propunerea”. Articolul 10 se modifică în „Lucrările/proiectele publicate în urmă cu doi ani față de anul prezentării lor vor fi propuse de unul sau mai mulți membri ai CIOR și vor fi depuse la curatoriul pentru acordarea medaliei, până la 1 februarie anul în care se face premiarea.” Din articolul 15 se elimină „și a câta medalie a fost acordată”.

8. Stabilirea temei și a locului viitoarei Adunări generale

Domnul Dan Dumitru Iacob a deschis discuția despre tema viitoarei sesiuni organizate de Comisie, subliniind că problema principală a organizării manifestărilor noastre este aceea legată de fondurile insuficiente. Domnul Iosif Marin Balog propune ca anul viitor sesiunea și Adunarea anuală a Comisiei să se desfășoare la Cluj-Napoca, în cadrul Zilelor Academice Clujene, care se vor desfășura în perioada 15 mai – 15 iunie 2020, organizate în cadrul manifestărilor dedicate celor 100 de ani de la înființarea Institutului de Istorie „George Barițiu” al Academiei Române. Cu această ocazie, domnul Balog a prezentat și informația potrivit căreia în cadrul sesiunii organizate de Institutul de Istorie „George Barițiu”, programată pentru perioada 2–5 februarie 2020, se va organiza și o secțiune dedicată istoriei orașelor. Domnul Valeriu-Eugen Drăgan propune ca temă

pentru viitoarea sesiune a CIOR „Orașul și educația”, propunere la care s-au raliat și alți membri. Nu a fost luată o decizie finală în privința temei viitoarei sesiuni anuale a CIOR, urmând ca aceasta să fie dezbătută de către membrii Comitetului, care vor trebui să țină seama și de opinia organizatorilor clujeni.

9. Diverse

Domnul Dan Dumitru Iacob pune problema susținerii financiare pentru scanarea și aducerea în România a hărților orașelor din spațiul românesc aflate în arhivele de la Moscova. Domnul Laurențiu Rădvan a precizat, spunând că un doctorand al domnului prof. univ. Ștefan-Sorin Gorovei se află într-un stagiu de cercetare la Moscova, acesta fiind dispus să realizeze scanarea hărților considerate de importanță majoră. Acțiunea este apreciată ca fiind benefică, iar solicitarea de ajutor este fondată, deoarece ea vine în sprijinul elaborării Atlaselor istorice ale orașelor din România. Solicitarea de susținere a acestui proiect a fost aprobată și se decide ca CIOR să acorda un ajutor financiar de 1000 de euro. Domnul Emil Păunescu face o donație pentru biblioteca Comisiei, prezentând lucrările dedicate istoriei orașului Giurgiu apărute în anul 2019, pe care apoi le-a înmânat președintelui CIOR.

A consemnat Alexandru Nicolaescu

ANEXĂ

RAPORT DE ACTIVITATE

a CIOR și a Societății „Civitas Nostra” în perioada 11 mai 2018 – 16 octombrie 2019, prezentat în Adunarea generală comună de la Academia Evanghelică Transilvania / Evangelische Akademie Siebenbürgen, Sibiu, în 17 octombrie 2019, orele 18,00

Stimate colege și stimați colegi,

A trecut un an și jumătate de la ultima Adunare generală, care a avut loc la Brăila, la 11 mai 2018, și tot atât de la încredințarea de către Domniile Voastre a mandatului de președinte al CIOR, implicit al Societății „Civitas Nostra”. Vă mulțumesc pentru încrederea acordată și vă asigur că voi depune toate eforturile pentru continuarea activității Comisiei în cele mai bune condiții. Misiunea pe care mi-ați încredințat-o nu este una ușoară, după cum s-ar putea crede la prima vedere, sarcina cea mai solicitantă fiind, desigur, cea administrativă. În acest sens, aș dori să subliniez, încă de la început, că în transferul atribuțiilor efective de la fosta la actuala conducere a CIOR, precum și ulterior, am beneficiat de ajutorul constant al fostului președinte al CIOR, domnul Vasile Ciobanu, al doamnei Anda-Lucia Spânu, care a continuat să asigure secretariatul Comitetului CIOR și redactarea buletinului informativ până la sfârșitul anului 2018, și al colegului Nicolae-Alexandru Nicolaescu, care a acceptat să preia aceste sarcini de la doamna Spânu. Le mulțumesc tuturor pentru întregul sprijin, care merită apreciat în condițiile în care majoritatea obiectivelor științifice și toate sarcinile administrative ale Comisiei și ale Asociației „Civitas Nostra” sunt, în general, concentrate pe umerii unui colectiv redus de cercetători din cadrul Institutului de Cercetări Socio-Umane din Sibiu.

Tot în acest context, țin să precizez că, împreună cu domnul Vasile Ciobanu și cu asistența unui avocat, am reușit să validăm la Tribunal modificările survenite la nivelul conducerii CIOR,

astfel încât să fim în legalitate și să putem accesa contul bancar al Asociației „Civitas Nostra”. (Sentința civilă nr. 1213/2019).

Proiectele și publicațiile CIOR

În perioada care a trecut din mai 2018 și până în prezent a continuat activitatea de cercetare și valorificare a rezultatelor prin comunicări științifice și prin publicare sub formă de volume și de studii. Avem în vedere atât activitățile micii echipe de la ICSU Sibiu, despre care suntem mai bine informați, precum și activitățile din alte instituții de cercetare și universitare unde activează membrii CIOR și ai Asociației „Civitas Nostra”.

În cazul câtorva dintre proiectele și publicațiile CIOR, constatăm, din păcate, întârzieri majore în privința finalizării lor, cauzele fiind atât obiective, cât și subiective. La *Atlasul istoric al orașelor din România* se lucrează în paralel, însă și cu unele întreruperi, la fasciculele Târgu Secuiesc și Roman și s-a început documentarea pentru o a treia fasciculă, Timișoara. Problemele cu care ne confruntăm la atlas, pe care, în mare măsură, mi le asum personal în calitate de coordonator al acestuia, sunt de ordin științific, administrativ și financiar. Pe parcursul desfășurării lucrărilor am fost nevoiți să modificăm componența colectivelor de redactare, să schimbăm formatul și structura atlaselor în funcție de noile criterii internaționale, să reeșalonăm etapele de lucru în funcție de semnalarea, procurarea și analizarea unor noi planuri și hărți din arhivele străine. Dificultățile financiare sunt responsabile pentru alte întârzieri deoarece, în absența unui buget alocat proiectului, posibilitățile de documentare, mai ales în străinătate, precum și traducerea și publicarea atlaselor sunt serios afectate. Nu în ultimul rând, interferența cu alte proiecte și manifestări științifice, precum și îndeplinirea unor multiple sarcini profesionale de către membrii colectivelor de redactare, au încetinit ritmul editării atlaselor. Toate aceste aspecte ne preocupă, căutăm soluții și sperăm ca în termenul cel mai scurt să finalizăm proiectele întârziate.

Probleme similare se constată și la *Dicționarul istoric al orașelor din România* (coordonatori Anda-Lucia Spânu și Maria Crângaci-Țiplic), a cărui redactare este, în mare parte, realizată de mai mult timp, însă se lucrează, tot cu întreruperi, la corecturi și uniformizare.

O altă lucrare aflată în stadiul de corectură este cel de al doilea volum din *Bibliografia istorică a orașelor din România* (Vasile Ciobanu și Anda-Lucia Spânu), care cuprinde, selectiv, lucrările apărute în perioada 2007–2012. Publicarea volumului este preconizată pentru anul 2020.

Fără a o clasifica drept justificare, precizăm totuși că responsabilii acestor proiecte se ocupă simultan și de editarea unor periodice ale CIOR și ICSU Sibiu, cărora li s-a acordat prioritate pentru că este esențială asigurarea periodicității.

În ceea ce privește revista „Historia Urbana”, a fost publicat volumul XXVI, 2018, care conține o parte dintre lucrările sesiunii CIOR de la Alba Iulia, din 23–24 noiembrie 2017, cu tema „Calamități naturale, mari incendii și epidemii în trecutul orașelor”. Volumul XXVII, 2019, cu lucrările sesiunii de la Brăila, se află la Editura Academiei Române și sperăm că va fi publicat până la sfârșitul acestui an.

Revista este momentan indexată în cinci baze de date internaționale: CEEOL (full text), SCOPUS, EBSCO, ERIH PLUS și INDEX COPERNICUS (în acest ultim caz, în evaluarea primită chiar în această lună din Polonia, volumul din 2018 ale revistei „Historia Urbana” a primit 99,51 de puncte). Așa cum s-a menționat și în anii anteriori, pentru procurarea revistei cea mai bună soluție ar fi abonamentul, însă tirajul mic și problemele de distribuție pe care le au Editura Academiei Române și Poșta Română fac destul de incertă această soluție. Mai există posibilitatea listelor de prenumeranți, mai precis toți membrii CIOR care doresc revista să-și exprime în scris opțiunea, către redacție, la începutul fiecărui an, astfel încât să poată fi luați în calcul la stabilirea tirajului. Pentru toți cei care preferă varianta digitală a revistei, aceasta poate fi accesată din CEEOL, contra

unor sume modice sau gratis dacă accesul se face prin intermediul bibliotecilor abonate la respectiva bază de date.

Din buletinul „Informații privind istoria orașelor” au apărut în această perioadă trei numere nr. 176, 177 și 178, în variantă electronică. Acestea se află pe site-ul Institutului de Cercetări Socio-Umane Sibiu (www.icsusib.ro) și al CIOR. Pentru o apariție frecventă și mai consistentă a buletinului vă rugăm să ne furnizați informații și prezentări despre manifestări științifice, vernisaje de expoziții muzeale privind istoria orașelor, noi volume și numere de reviste care abordează aspecte din istoria orașelor. Acest apel este valabil și pentru rubricile de recenzii și prezentări ale revistei „Historia Urbana” și pentru paginile website-ului CIOR. Pentru ca site-ul să reflecte fidel și actual realitățile survenite în plan științific în domeniul istoriei orașelor este necesară implicarea tuturor membrilor CIOR. Menționez că de administrarea site-ului CIOR se ocupă colega noastră Julia Derzsi, căreia îi mulțumim, și căreia îi puteți trimite materiale de conținut și sugestii pentru îmbunătățirea site-ului. În acest sens, consider că ar fi oportun să înființăm pe site o pagină cu toți membrii activi ai comisiei, după modelul site-ului Comisiei Internaționale pentru Istoria Orașelor (<https://www.historiaurbium.org>).

În seria CIOR „Contribuții la istoria orașelor din România”, care a ajuns la vol. XVI, în 2018 și 2019 nu s-a mai publicat niciun volum. Pe această cale, îi invităm pe cercetătorii care au pregătite pentru tipar volume valoroase pe teme de istorie urbană și sunt interesați să publice în această colecție să ne contacteze. Precizăm că nu asigurăm finanțarea tipăririi volumului, ci oferim egida colecției și, eventual, referatele editoriale.

Manifestări științifice

CIOR organizează anual o sesiune de comunicări științifice națională, însă membrii săi participă individual la multe alte manifestări științifice naționale și internaționale. În 2018, sesiunea CIOR s-a desfășurat la Brăila, în 10–13 mai, fiind găzduită de Muzeul Brăilei „Carol I”. Tema manifestării a fost „Transporturile și comunicațiile din orașe”, o parte dintre lucrările prezentate fiind cuprinse în volumul din 2019 al revistei „Historia Urbana”, în curs de publicare. Pentru sesiunea din 2019, au fost propuse colaborări de organizare cu instituții partenere din Arad, Ploiești și Galați, care însă, în urma corespondenței purtate, nu s-au confirmat, astfel încât s-a convenit organizarea sesiunii la Sibiu. Faptul că Sibiu a fost desemnat în acest an Regiune Gastronomică Europeană ne-a permis să alegem ca temă a manifestării „Orașul și alimentația”, o temă aflată pe lista de propuneri a Comitetului CIOR, și totodată să găsim și parteneri pentru organizarea manifestării, respectiv Societatea de Studii Transilvane și Academia Evanghelică Transilvania. Cu această ocazie mulțumesc colegilor care s-au implicat în organizarea sesiunii, Julia Derzsi și Nicolae-Alexandru Nicolaescu, precum și domnului Roger Pârveu, coordonator de program în cadrul Academiei Evanghelice Transilvania, instituția care ne găzduiește astăzi.

În acest context semnalăm și faptul că membrii CIOR au fost inițiatori sau parteneri în organizarea unor manifestări cu tematici urbane, dintre care le semnalăm pe cele mai importante.

Domeniul istoriei orașelor a fost reprezentat la Congresul Național al Istoricilor Români, de la Iași, din 29 august – 1 septembrie 2018, atât prin cele trei secțiuni tematice organizate, dintre care două au fost inițiate de către membrii CIOR – „Orașele din România în anii regimului comunist” (Vasile Ciobanu) și „Procesul de modernizare a orașelor în spațiul românesc” (Laurențiu Rădvan și Dan Dumitru Iacob), cât și printr-o serie de comunicări de istorie urbană susținute fie în cadrul secțiunilor amintite, fie în cadrul altor secțiuni (în afară de cei amintiți mai sus, menționăm aportul colegilor Julia Derzsi, Simion Câlția și Emil Păunescu).

Domnul Toader Popescu a organizat recent, în colaborare cu Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj și cu alte instituții, simpozionul internațional „The Railway Journey from the 19th to the 21st”

Centuries. A Cultural History of Railway Transport and Mobility”, care s-a desfășurat la Cluj, în 12–14 septembrie 2019. Manifestarea s-a remarcat printr-o impresionantă participare internațională (majoritatea cercetătorilor provenind din Europa, însă au fost participanți și din SUA și Japonia), iar în lucrările prezentate au fost abordate o serie de aspecte urbane conjugate cu istoria căilor ferate. În acest context, menționăm că, în afara organizatorului, din program au făcut parte și alți membri ai CIOR (Judit Pál, Iosif Marin Balog și Andrei Nacu).

Și mai recent, domnul Daniel Dumitran a organizat conferința internațională „Orașele Unirii: proiecte și evoluții urbanistice după anul 1918”, desfășurată în cadrul Universității „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia, în perioada 3–5 octombrie 2019, la care, cu excepția organizatorului, au participat câțiva importanți și activi membri ai CIOR: Ioana Maria Petrescu, Irina Calotă și Valeriu-Eugen Drăgan.

Câțiva dintre membrii CIOR au prezentat comunicări la manifestările științifice ale unor importante organizații internaționale de profil, cum ar fi Comisia Internațională de Istorie a Orașelor (Budapesta, 2019, participant: Dan Dumitru Iacob), Asociația Italiană de Istorie Urbană (Bologna, 11–14 septembrie 2019, participant: Anda-Lucia Spânu) și Asociația Europeană pentru Istoria Urbană (Roma, 29 august – 1 septembrie, 2018, participanți: Mária Lupescu Makó, Anda-Lucia Spânu, Toader Popescu și Péter Levente Szócs).

Desigur și alți membri ai CIOR au avut o activitate însemnată în domeniul istoriei orașelor însă nu avem detalii actualizate despre activitatea tuturor. În acest sens, ar trebui să discutăm dacă nu ar fi oportun ca fiecare membru al CIOR să ne semnaleze pe scurt, la începutul fiecărui an, contribuțiile personale mai importante din domeniul istoriei orașelor (lucrări, comunicări, organizări de conferințe) avute în anul precedent.

Tot în acest context, amintim că în această perioadă doi dintre cei mai importanți și activi membri ai CIOR au primit cea mai înaltă recunoaștere academică pentru activitatea științifică: domnul Paul Niedermaier, președintele de onoare al CIOR, care era membru corespondent al Academiei Române a fost ales membru titular, iar domnul Ionel Câdea, vicepreședinte al CIOR, a fost ales membru corespondent al Academiei Române. Astfel, împreună cu domnul academician Victor Spinei, în prezent președintele Secției de Științe Istorice și Arheologie a Academiei Române, care este de drept membru al CIOR, avem în prezent trei membri fondatori ai CIOR în Academia Română.

Modificarea statutelor în vederea perfecționării activităților

Constatăm necesitatea unor îmbunătățiri în activitatea noastră. În ședința sa de astăzi Comitetul CIOR a discutat câteva propuneri, pe care le supunem dezbaterii și aprobării Adunării, conform ordinii de zi. Avem în vedere unele modificări în Statutul CIOR și în Statutul Medaliei „Civitas Nostra”, reînnoirea periodică a adeziunilor la CIOR (la patru sau la cinci ani), recrutarea de noi membri în CIOR, raportarea periodică a rezultatelor semnificative de către membrii CIOR, realizarea unei pagini pe website-ul Comisiei cu lista membrilor CIOR și informații relevante despre aceștia (fotografie, apartenență instituțională, CV).

Numărul de membri ai CIOR

În privința numărului de membri, conform formularelor de înscriere din arhiva CIOR avem înscriși 106 membri până în prezent, însă mulți dintre aceștia nu au mai participat de foarte mult timp la activitățile CIOR și nu și-au plătit cotizațiile, motiv pentru care ar trebui să convenim împreună asupra celor mai potrivite măsuri de reactivare sau excludere a lor din CIOR. În ultima perioadă s-au primit nouă noi înscrieri.

Din cunoștințele noastre, în perioada care a trecut de la ultima Adunare a CIOR doi vechi și activi membri ai Comisiei au trecut în lumea celor dreți: Michel Tanase și Gheorghe Cantacuzino.

În memoria lor, domnul Vasile Ciobanu le-a consacrat câteva pagini în revista „Historia Urbana”, vol. 2018 și 2019. Vă rog să păstrăm un moment de reculegere în amintirea lor.

Situația financiară a CIOR

În privința bugetului CIOR, reamintim mai întâi clarificările pe care domnul Vasile Ciobanu le-a precizat în raportul anterior de activitate al CIOR, din mai 2018. „Fondurile CIOR sunt administrate de Societatea „Civitas Nostra”, ai cărei membri suntem cu toții. Sursele acestor fonduri sunt contribuțiile anuale ale membrilor, 50 lei pe an, și donațiile de 2% din impozit”. Așa cum a remarcat și dumnealui, fondurile din cotizații s-au diminuat an de an, situație valabilă și pentru 2018 și 2019. Și în acest an, mai puțin de 10 membri, din cei 106 înregistrați în documentele CIOR, și-au achitat cotizațiile până în prezent. Pe baza ultimului extras bancar, din 14 octombrie 2019, în contul Asociației „Civitas Nostra” s-au acumulat 24.548,30 de lei, din care majoritatea provin din cei 2% și doar 8.842,50 de lei sunt din cotizații. Printr-un calcul simplu, aflăm că de la ultima adunare a Comitetului CIOR, din mai 2018, suma din cont a crescut cu 5.460,86 de lei. Cheltuielile au fost de 1.520 de lei și au constat în plata operațiunilor bancare (numai administrarea contului ne costă 30 de lei pe lună – motiv pentru care ne-am propus să căutăm o bancă mai atractivă în această privință), plata contabilului Asociației „Civitas Nostra”, gravarea medaliilor CIOR și onorariul avocatului care ne-a asigurat asistența juridică.

Celor care au contribuit financiar la sprijinirea activităților noastre le mulțumim. De asemenea, vă rugăm ca și pe viitor să aveți în vedere posibilitatea direcționării celor 2% din impozit către Asociația „Civitas Nostra” și, desigur, pe cât posibil, să vă plătiți cotizațiile (cei interesați vor putea găsi detalii pe site-ul CIOR).

La final supunem dezbaterii și aprobării dumneavoastră prezentul raport de activitate.

Sibiu, 17 octombrie 2019

Dan Dumitru Iacob
Președinte CIOR

Romanian Academy

Commission for the History of Towns in Romania

INFORMATION ABOUT URBAN HISTORY

Summary

The present edition of the Newsletter contains the minutes of the General Meeting of the Commission for the History of Towns in Romania and the “Civitas Nostra” Association – Society for the Study of Town History, hosted in Sibiu by the Evangelische Akademie Siebenbürgen, on October 17th, 2019.

Rumänische Akademie

Kommission für Städtegeschichte Rumäniens

STÄDTEGESCHICHTLICHE INFORMATIONEN

Resümee

Die vorliegende Ausgabe des Informationsblattes beinhaltet das Protokoll der Vollversammlung der Städtegeschichtekommission Rumäniens und des Vereins „Civitas Nostra“ – Gesellschaft für das Studium der Städtegeschichte, die am 17. Oktober 2019 in der Evangelischen Akademie Siebenbürgen in Sibiu/ Hermannstadt stattgefunden hat.

Comisia de Istorie a Orașelor din România
Bulevardul Victoriei 40, RO – 550024 Sibiu, tel: 0040 269 212604, fax: 0040 269 216605
www.icsusib.ro; nicolaescu@icsusib.ro

ISSN 2284 – 502X, ISSN – L = 1224 – 2853

Redactor: Alexandru Nicolaescu